

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 34 (1966)
Heft: 3

Artikel: Durchreise
Autor: Cordan, Wolfgang
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-568099>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DURCHREISE

Du sagtest: Nächtige wieder bei mir
Beide sind wir sparsam geworden
Gerne bin ich mit dir
Und kalt bläst der wind aus norden.

Ich fragte: Hast du die schlüssel?
Wir stiegen hinauf ohne licht.
Tisch stuhl bett und die rostige schüssel —
Aber ich zauderte nicht.

Dies — sprachst du — war wie ein kerker
In dem ich sinnlos trieb
Doch ich wusste die sehnsucht war stärker
Die den zorn überblieb.

Drei ertötende winter
Sind mir hier geschehn
Aber ich konnte hinter
Den grenzen dein lachen sehn.

Ich seufzte: Was weisst du vom einsam
Wandern im regenland? . . .
Nur im erinnern gemeinsam
Mit ferner lippe und hand . . .

An schmutzigem tische sassen
Wir stund um stund
Bis wir die jahre vergassen
Mund an mund.

Im morgen erkannten wir wieder
Des anderen auge und haar
Zitternd sanken wir nieder
Du flüsterst: So wie es war —

WOLFGANG CORDAN †

Geschrieben in Holland 1941.